

Teaching Through Translation: The Poetry Inside Out Program

Wednesday, January 14, 2026 | 10 a.m. - 11 a.m.

Virtual Zoom Meeting

In this hour-long seminar, Mark Hauber (Center for the Art of Translation, San Francisco) will discuss his work with the Poetry Inside Out (PIO) Program. PIO is a collaborative, cross-cultural language arts program built around activities that require and cultivate dialogue, listening, co-construction, and careful consideration of meaning. The program generates a dynamic and constructivist learning environment based on the cultural and linguistic experiences that students bring with them to school every day. Mark will discuss this dynamic program and its focus on teaching students to translate poetry from cultures around the world.



Speaker: Mark Hauber

M.Ed Program Director of Poetry Inside Out
(Center for the Art of Translation)



Moderator: Amelia Glaser

Professor of Literature, Director of the Institute of Arts and
Humanities, UC San Diego



Discussant: Daniel Owen

PhD candidate in South & Southeast Asian Studies, UC Berkeley, editor
at Ugly Duckling Press, translator between Indonesian and English



Discussant: Giancarlo Tursi

Assistant Professor of Translation Theory and Translation Studies in
the French and Italian Department, UC Santa Barbara

Mark Hauber has over 30 years' experience in non-profit and public education. A graduate of the Boston College's Lynch School of Education, he holds two master's degrees in education. At the Center for the Art of Translation, he has established national programming partnerships with universities and educational organizations and founded the Center's PIO Teaching Fellowship Program.

Register Here!

Learn more about the Center for
the Arts of Translation

